

Nr. 43.

Brașov,

29. Maiu

1854.



Gazet'a este pe dñe ori, adeca: Mercuria si Sambata. Se odata pe seputen, adeca: Mercuriu. Pretiul este pe unu anu 10 f. m. c.; pe diuneteate anu 5 f. in laintru Monarchiei.

Pentru tipi stâna 7 f. pe unu sem. pe ni sântie intregu 14 f. m. c. Se prenumera la tota posta impoziții, cum și la toti cunoscători nostri DD. corespondanți. Pentru serie "petita" se ceru 4 cr. m.

GAZETA

TRANSILVANIEI.

Inscriuțiere de Prenumeratiiune

la

Gazet'a Transsilvaniei

Si Fóia

pentru Minte, Inima si Literatura

pe Sem. II. a. c. in cursulu loru.

Pretiul ambelor Foi pe Sem. II. e 5 f. m. c. in tierile din lantru monachiei; eara in afara 7 f. m. c.

Se poate prenumera si incepundu dela 1. Iuniu cu adausu de 50 cr. mon. conv.

Prenumeratiunea se face pe la c. r. oficie postale si la cunoscătorii vechii nostri DD. Corespondenti, ca si pana acumu.

Craiova, 21. Maiu. „Dintr-o corespondintie suptu datului acesta in „Vanderer“ scotemu multe impregurari din Valachia mica, care pana acumu seu nu ne era nici de cumu cunoscute, seu nu asia precum se insira intr'aceea. Despre essirea rusilor din Valachi'a cuprinde, ca essindu ei au dusu cu sine pe toti amplioiatii publici, archivele, tote actele oficiale, post'a cu cai cu totu din tota Valachi'a mica, tote cassele publice de prin orasie si districte, si pana si cele mai mici efecte ale cancelarieelor, incatul nici 1 scaunu nu se mai afla in ele.

— Despre Episcopul Calinie dice, ca fu tractatu forte reu. In 9. Maiu primi acesta, ad. mandatul dela prin. Vassileicof ca sa se retraga in Valachi'a mare. Episcopul respusne cu inima curajoasa, cumca turci nu vinu ca dusmani ai tieri, si tocma, candu ar si si acesta, chiamarea lui i dictéza, ca chiaru in timpuri grele se nu si parasesc urm'a; si asia nevrendu a essi de sine fu redicatu cu puterea prin 30 casaci. Ajungendu la Balsiu unde se despartu drumurile catre Rimnicu si Bucuresti, mai dechiară odata episcopulu, ca mai bine se sa impuseatu, decatul sasi parasesc diecesea, si asia numai ce se scortă la Rimnicu, resiedint'a a dôu'a; unde nu mai sta suptu regiul rusescu. Arrestari facura rusii multe, mai vertosu dintre junii, trii vorbia bine despre turci, si se straportara la Bucuresti. Cu retragere din urma batira pe Emanuil Cnesu pana la bariera nelegatu, luci incatusiati in ferre ilu duse la Bucuresti. Crim'a lui tota era, in tre scrisorile lui se asta unu proiectu despre o impartire noua statelor Europei. — In 11. parasi post'a rusasca si in 12. cancelaria politica diplomatica, eara in 14. diminetia parasira toti rusii Craiova. Turci era la riulu Jiulu si nu putea trece, ca podul era amictu. Ne afanduse dintre boierii mai betrani nimine in orasie, numara 4 boieri tineri: Haralampie. N. Zetraeanu, Macescu, Argitoianu unu preotu tineru, o deputatinne, care essi in 15. inaintea turcilor lagarulu dela Radovanu si la riulu Jiulu li se insoci si starostea austriaca (Stefanu) Timocu, unu romanu nascutu din Ardealu (din leg. II.) si agentulu prusianu Glaise. In 16. se re'ntorse deputatiunea cu apromisiuni linistitoru indereptu. — In 17. pela amediu intră faimosul Iskender Bei, contele Ilinski, spaim'a casaciloru, ca unu fulgeru in orasie cu 6 calareti, 2 inainte cu carabinele intinse, 2 adjutanti de laturea si alti doi calareti in dereptulu lui. Poporulu acurse ca plăia din tote partile pentruca se vîdea deaproape pe faimosulu acestu barbatu. Elu e de statura midjocia, compacta si virtosa, si cam de 45 ani; cautatur'a lui e cu totul martiala si trebuie se si fostu infișatoru in campania facia cu dusmannul. Intrandu salută poporulu in

tote partile cu o privire prietenosa si descalecă la o bolta unde intrebă deca se asta pinteni. Dupa ce mancă pucinelu mai dede unu rotogolu priu mai multe strate ale orasului si dupa petrecere de 3 ore se intorse la riulu Jiulu petrecut de vivatele poporului. Inca in aceeași sera porni evangarda puternica din cavaleria lui, lasandu, de o parte Craiova, estra dealulu Ferarului si luă pusetura acolo in depărtare de $\frac{1}{4}$ ora de orasie.

In 18. intrara turci in orasie intre trasulu elopotelor si vivatele poporului ce acurse in masse indeosebit. Duele loru Ismail Pasia descalecă in cas'a lui Alessandru Delgeanu, care suptu timpulu ocupatiunei din anu 1848—1849 fu de catra Pasia de atunci pedepsitul trupesc si depusu din oficiul celu purtă ca directoru de politia, si acum se denumi totu de acelasi turcu de ocarmitoru in celu mai mare districtu alu Valachiei, adeca alu Craiovei. Ismail Pasia emise in data o nouă prochiamatiune, in care provocă pe poporu se sia linistită si deosebi dojani pe poporulu tieranu ca sa si lucre pamenturile sale, ale boierilor si ale arendasiloru loru. Iskender Bei mörse indata cu trupele sale inainte estra Slatina si alalta eri se si află la dealulu Saruțui facisul in Slatina. Trupele lui nu trecura prin orasie ci pe de lature. In Craiova se asta numai trupa regulata vro 4000, vinu inse si trecu ne'ncetatu alte trupe noue catra Oltu.

Pentru 20.000 infanteria si 10.000 cavaleria s'a pusul la cale sa se faca provisiiune. Disciplin'a militiei e exemplara si purtarea turcilor nu lasa nimicu indereptu de asteptat. Deosebirea intre rusii creștini si intre asia numitii, oardele selbastece asiatici, e forte mare si adeca in favorea estora. Decatu si poporatiunea intimpina cu tota inim'a si pe totu locul trebuintele loru, in catu ei au astadi in abuudantia tote cele de care rusii suferiau lipsa cu ceva inainte de acesta, si tote se platescu cu acuratetia catu in argintu catu in banenote form'a caror u si forta proportiune lunga.

Pe acele le primesc bucurosi in locu de bani fiindca aici au avutu omenii totu una vreme buna opinionea despre turci, cumca ei suntu de omenie. Pentru soldarea amplioatilor asediati acumu seu pusul la cale colecte libere, la care turci inca luara parte cu marinititate necrediuta. Profugitiloru li s'a pusul unu terminu de 14 dile pentruca sa se re'ntorce. Ocupatiunea dilei e asediarea noiloru amplioati. Acumun numai putem dice, ea resuflamai mai liberu. —

— Scirile mai prospete a lui „S. B.“ ne aducu raportu despre o lupta aspra la Oltu, intre avangard'a tureasca si intre rusi. Unu despartiament de rusi cu 4 tunuri facu, ad. in 29. Maiu o escurgere aproape de Caracalul peste Oltu si rusii fura astfelu incungurati de o putere precumpanitoru de turci, incatul numai pucini putura mai ajunge pe malul stengu alu Oltului. —

Din Iassii in Moldavia se scrie, cumea incepundu dela 5. Maiu se facu necontentu transporturi de raniti in capital'a acela, ce veni cu mirare tuturor, pentruca pana aici inca nu mai ajunseseră spitalele. Pana acumu se astaa aici lazaretulu intocmitu pentru 2400 bolnavi; acumu inse deregatoriele suntu silite se mai stramute in spitale mai multe case private, si eu licitatiiune se acordă o liberatiune da 2500 paturi, cu conditiune strinsa, ca in 10 dile se se asta gal'a. Inginerii oculéza orasulu, poate ea vréu solu fortifice. La Tergulu frumosu si Berlatu au si inceputu a se sapă sianturi. Munitiunea dela Focsiani s'a caratu la Slobosia si se pare ca Focsianii inca se voru parasi pentruca de acolo trecura mai multe sute carre prin Iassii si se straportara pe la Seuleni peste Pruth, ceea ce se aude ca si pe la Leova inca se face. Intre Botosani si Bacau catu tineea linea suntu consegnante sa se asizeze trupe si o parte e si opusa.

— Dela Focsiani se astă se crește, cumea 7000 de carre din Rusia se asta venite in jurul scela. —

ТРАКТАТЪ DE
Аліандъ о фенсівъ ші де фенсівъ
Intre Austria ші Prusia.

Ачелаш съпъ ашea:

Маiestatea Ca Лімperатвлъ Austriae ші Maiestatea Ca Речеle Prusie възъндъ къ профндъ дзрере къ сіліцеле лоръ пъсъ пъпъ актъ спре а лімperатвлъ спарцероа ресбоівлъ ліпtre Rscia de o парте, ші ліпtre Тврчіа, Франца ші Мареа Британів de алъ парте, алъ ръмасъ нефолосітіре; адвкъндъши amintе de ліndato-ріле торале лгате аснръші пріп ачееа, къ амбеле ачесте по-тестъші (Аustria ші Prusia) събскрісеръ протоколвлъ Bienei лім-прегнъ; лъндъ ліп сокотінъ десволтъжитвъ тъсврелоръ шілі-таре каре с'аі лъдътъ de кътъ партітеле ресбоітіре ші пе зі че мерце се totъ маі ліntindъ, кътъ ші періклеле, каре се пакъ din ачелеаш пентръ пачеа Европе; конвінсъ фіндъ, къ Церта-ниe каре есте atътъ de стржисъ легатъ къ статвріле лоръ, i се къвіне а лімліні о місіоне ліпаль та лічептвълъ ачесте рес-боівлъ, спре а превені впъ віторъ, каре ар пътєа фі пътмаі спре стрікъчніе бінелі пъблікъ алъ Европе, — дітермінапъ, ка дж-селе пентръ totъ декретвлъ ресбоівлъ че а проргптъ ліпtre Rscia de вна ші ліпtre Тврчіа, Франца ші Мареа Британів de алъ парте съ се леце ліпtre сіне пріп о аміандъ о фенсівъ ші де фенсівъ ші лъші denmіre плепіптінъ спре а лікіеі ачесте аміандъ ші а де фіде kondіціоніле ачелеаіш, adіkъ: Maiestatea Ca Лімperа-твлъ Austriae ne консіліарівлъ съш intіmъ ші Фелдцайтістръ алъ арматеі цепералвлъ Епікъ баронъ de Хесс, коміндъсторъ орди-нълъ шілітаръ алъ Marie Тересіе, алъ крчей тарі а opdinвлъ аустріакъ Леопольдинъ, кавалеръ алъ opdinвлъ прусіенескъ de вл-твреле пегръ шч., ші пе консіліарівлъ съш актвръ intіmъ ші ка-терарів граff de Твн-Хохенштайн, пропріетарів алъ крчей тарі а opdinвлъ аустріакъ Леопольдинъ ші кавалеръ алъ opdinвлъ прусіанъ de вл-твреле рошъ, солзъ съш естраординарів ші ministrъ плепіптінте la Речеle Prusie; ші Maiestatea Ca Речеle Prusie ne ministrълъ съш прешедінте алъ консілівлъ ші ministrъ алъ требілоръ дінафаръ, Otto Teodоръ баронъ de Мантаіфел, кавалеръ алъ opdinвлъ прусіанъ de вл-твреле рошъ пріма, класъ къ фрп-заръ de стежаръ, скіптръ ші коропъ, пропріетарів алъ крчей тарі аустріаче а Ст. Стефанъ; карій днпъ че ліп lіппіртъшіръ ші скімбаръ плепіптіцеле се ліпвоіръ аснра вртътоарелоръ пптвръ:

Арт. I. Maiest. Ca лімperетескъ апостолікъ ші Maiest. Ca Речеle Prusie лъші гарантéзъ впвлъ алтвіа ліппрѣтвтатъ посесі-зпеа церілоръ лоръ цермане ші пе цермане ашea, ка орі че ло-віе церілоръ лоръ цермане din орі ші че парте, съ фіе сокотітъ ка о ліптрепрінде сокотітъ аснра церілоръ челвідалтъ.

Арт. II. Totъодатъ ліпаль толе пърді контръгтіре се сімтъ ліndatorate а апъра дрептвріле ші інтересе Церманіе ліпкон-тра орікърі атакъ ші легъ ліпtre сіне пентръ о апъраре комінъ de орікаре ловірі аснра врзпніе пърді din теріторівлъ съш лікъ ші атвпчі, къндъ впвлъ дінтржпші ліп вртмареа врзпніе ліпц-лідері къ челалалтъ с'ар ведеа констракнсъ а порні ресбоів спре а апъра інтересе цермане. Ліп касвль ліпсемнатъ din съсъ лъ-тврітъ ші déкъ ар сосі окасіоне de a da ажвторівлъ промісъ, че рутеле ліпцелесвль се воръ фаче ліп вртмареа впні ліпвоіел спедіале, каре требе съ фіе прівітъ ка парте ліптреітіре а че-стъ трактатъ.

Арт. III. Пентръка kondіціонілоръ трактатвлъ о фенсівъ ші де фенсівъ съ лі се dea тóтъ птінчбса гаранціші търі, се ліп-даторъ амбеле пттері тарі цермане, ка ла впъ касі пеаірлатъ съші пъпъ о парте а армателоръ лоръ пе пічоръ de ресбоів ліп-твръ totъ ліпцелесвль ліп тімпврі ші пе ла птптвріле каро алъ съ фіе дітерміната маі тързі. Птпділе се воръ ліпцелесвль де спре съма ачесторъ твръ ші деспре клішта ліптръ каре ачелеаш алъ съ фіе пъсъ ліп актівітате, преквтъ ші деспре modulъ днпъ каре есте съ се погте гріжъ de концептрапеа лоръ ла птптврі де-терміната.

Арт. IV. Ліпаль толе пърді контръгтіре воръ пофті пе тóтъ статвріле конфедеръціоні, ка съ се алътвре ла трактатвлъ de актъ, фъкъндъле ка съ іа amintе, къ ліndatorіріле конфедеръ-ціоні превъзвте пріп актвлъ лікіеіторъ алъ конгресвлъ de Biene (1815) пентръ ачеа карій се алътвре ла ачеста, се воръ ліп-тіnde ші ла стіпвльціоніле санкціонате пріп ачестъ трактатъ de актъ.

Арт. V. Не кътъ ва фі ліп търі ачестъ трактатъ de актъ, пічі вна пічі алта din амбеле пърді контръгтіре ні ва пттеа лікіеі къ пічі о пттере, фіе ачееа орі ші каре, врзпні трактатъ, каре съ пі фіе ліп depnіn копгльсвіре къ пріпчіпіоніле depnіn ліп-твръ ачестъ трактатъ.

Aртік. VI. Ліпвоіела ачеста се ва ліппіртъші de амб-птьрд кътъ се пote маі квржндъ, пептврка съ прітескъ ратіфи-кцівіве амъндэроръ съверапілоръ.

Датсъа ліп Берлінъ, ла 20. Апріле 1854.

Събскрісъ баронъ Отто Теодоръ Мантаіфел.

Събскрісъ Епікъ баронъ de Хесс.

Събскрісъ Фрідерікъ Тсп.

Артіквлъ адаосъ ла трактатвлъ de о фенсівъ ші де фенсівъ

лікіеітъ ліпtre Austria ші Prusia.

Атъсратъ стіпвльціонілоръ артіквлъ II. din трактатвлъ ліп-кіеітъ астъї ліпtre Maiestatea Ca Речеle Prusie ші Maiestatea Ca Лімperатвлъ Austriae ліп прівінца впні аміандъ о фенсівъ ші де фенсівъ, маі deaprópea ліпцелесвль де спре сосіра ачелеі-евентвалітъші, каре ва да окасіоне ка вна din пърділе контръгті-тіре съ пшескъ ла тіжлокъ ліп фаптъ пентръ комінпа апъраре а церілоръ челейалте, ва вртма ліnadincъ пріп о алъ копвепі-зпе сепаратъ, каре требе съ фіе прівітъ ка парте ліптреітіре а трактатвлъ пріпчіпіалъ, Maiestyциле СС. п'аі птвтъ а п ла ліп сокотінъ, къ пеквтпътата ліпделюпіре а оквпціоні теріторівлъ ліпълімії Сале а Салапвлъ ла D впъреа de жосъ пріп трвпе руслітъ, ар адвче ліп періклъ інтересе політіче, торале ші матеріале atътъ але ліптреіті конфедеръціоні цермане, кътъ ші але статврілоръ лоръ пропрії *) ші ачеста ліп gradъ къ atътъ маі палтъ, къ кътъ Rscia лъші ліntinde маі таре оперъціоніле сале тілітаре престе теріторівлъ тврческъ. Аягстеле кърді а Austriae ші Prusie с'аі впітъ ліптръ допінца de a се фери пе кътъ се пote ка съ пі ia парте ла ресбоівлъ каре а проргптъ ліпtre Rscia de o парте, ліпtre Англіа, Франца ші Тврчіа de алта, ші totъодатъ de a конфьпті пентръ реставрареа пшчий. Джселе прівескъ маі къ деосеіріе деокіаръціоніле date de кътъ къртеа din Ст. Петерсвргъ ла Берлінъ, днпъ каре Rscia пріп кончесіоніле фъккте ші ліп твлте прівінца ліп фавбіреа съпшілоръ крештіні алъ Пордії се паре къ прівеште касса din ліпчептъ а оквпцій Пріпчіпіателоръ ка дельтврать, ка впъ еле-тіжтъ пттеросъ пентръ реставрареа пшчий, каре ліпсъ de пі с'ар ліпліні, джселеоръ (Austriae ші Prusie) леар пъреа форте ру. Дечі джселе сперезъ, къ респпнсълъ че се аштептъ dela Ст. Петерсвргъ ла пропвсесіоніле прусіане фъккте ліп 8. Апріле ва да чеята гаранціші пентръ кържнда ретрацере а трвпелоръ рд-сешті din ціптвріле тврчешті. Ліп касвль къндъ ачесте сперапе ар ръмпніе амъціте, съсъ птмії плепіптінъ, adіkъ din партеа Maiest. Сале а Речеілъ Prusie прешедінте тіністер. ші ministrъ алъ требілоръ дінафаръ Otto T. B. de Мантаіфел; din партеа Maiest. Сале Лімperатвлъ Austriae консіліарівлъ съш intіmъ ші камерарів, солзъ естраординарів ші ministrъ плепіптінте ла къртеа Prusie граff de Твн-Хохенштайн с'аі ліпвоітъ аснра үр-тврілоръ енгажътвтъ спедіалъ прівітъ ла ініціатіва din кам-вль ліпсемнатъ маі deaprópe ліп артік. II. алъ трактатвлъ de аміандъ:

Опъ сінгвръ артіквлъ: Соліа лімperет. аустріакъ din партеа са ва пофті пе Къртеа din Ст. Петерсвргъ, ка Maiest. Са Лімperатвлъ Rscia съ dea чеята порчі, спре а опрі маі де-партеа naintape de орі че патвръ а арматеі сале ліп церілоръ тврчешті, преквтъ ші ка Maiest. Са съ dea сінгвръ depnіn, къ пърсі кътъ маі кържнда Пріпчіпіателе danbiane.

Гъбернівлъ прусіанъ провокъндъсе ла деокіаръціоніле сале фъккте маі dinainte кътъ Ст. Петерсвргъ, ва спріжіні къ тóтъ енерпіа ачесте чеяти (але Austriae). Dékъ кътва ръсппсълъ кърдеі ліп. рс. престе тóтъ аштептареа ар фі de o патвръ, ка съ пі dea o depnіn odixniре ліп прівінца съсъ atincелоръ dòz птптвръ, атвпчі вна din пърділе контръгтіре спре а къштіга ачеса сінгвръ, ва ла тъсвръ ліп копгльсвіре къ арт. II. алъ трактатвлъ о фенсівъ ші де фенсівъ de астъї къ ачелъ скопъ, ка орі че атакъ дшштпнескъ аснра церілоръ впні орі алтеіа din амбеле пърділе контръгтіре съ ліп респпнгъ къ тóтъ пттереа са тілітаръ кътъ лі съ ліp dicпsесdіne. Ліптръ ачееа о порпель о фенсівъ de амбеле пърді ар вртма птмії днпъ о формаль ліптрвpare а Пріпчіпіателоръ, съсъ днпъ впъ атакъ орі тречере престе Бълканъ din партеа Rscia.

*) Adіkъ але Austriae ші Prusie. Форте таре кввпітъ ачеста, къ-ръ acemenea пічі de 200 anі пі c'а zic' пічі с'а скрісъ ліп врзпнъ трак-татъ ліп фавбіреа Пріпчіпіателоръ, adіkъ, dékъ Пріпчіпіателе ротъпешті ар фінгідіte de Rscia, конфедеръціоні церманъ, Austriae ші Prusie с'ар ам-ліп періклъ ліптреітъ!

Ачестъ дъвоиелъ съ се съпът динпр'одатъ къ трактатъ
ратифицирани агенти отъ сторанъ.

Датъ на Берлинъ, 20. Априлъ 1854.

Съскрісъ баронъ Отто Теодоръ Мантафел.
Съскрісъ Енрікъ баронъ де Хесъ.
Съскрісъ Фредерікъ Тънъ.

TRANSCILVANIA.

Брашовъ, 23. Мај в. Чеа че аштентаѣ тънъ къ сете о
дънърътъшиѣ акумъ, къндъ не соки ши opdinea de a пътъ пріш
въл квантъ до кърдъ ротъпешти прімісъ din Moldavia. Длър
ачестъ се афъ Doina ши Лъкиміопе de B. Александри къ 1 фр.
52 кр. Баладе парт. I. къ 40 кр. ши алте къ 24; парт. II. асе
мене; Реперторълъ драматикъ къ 2 ф. 40 кр.; Mixxлъ къ 24 кр.
Статистика Moldavie къ 1 ф. 20 кр.: Moшълъ Tomá 2 въ
люте къ 5 ф. totъ тон. копв. Принъръде Domnii пренътъ
рапуши допитори de a авѣ ачестъ продъктъ літераре съ віне
воїскъ а се адреса къ пренълъ длъръ кътъ Pedaktorълъ, ши
че пренътъ кътъ Pedaktorълъ пренътъ, къче Pedaktorълъ нъ ва
аштентаѣ кътъ Pedaktorълъ пренътъ, къче Pedaktorълъ нъ ва
аштентаѣ кътъ Pedaktorълъ пренътъ.

Се афъ ачестъ кърдъ ши de въциаре ла ліверерълъ de аїчъ,
D. Вілхелм Nemeth. — Къприсълъ ачесторъ продъктъ гарантъзъ
аштентареа допитори, карі воїскъ а спріжини остеелеле че
коръ че decsдъ пептъ днаваціреа літератъреа сале. —

Амъ маі zic'o одатъ, къ — продъктеле постър літераре пічъ
длърълъ тімълъ нъ воръ маі пъдълъ критикъ ка акумъ, къндъ ліпса
коръ е маре, ши ръвлъ е маі рълъ Фъръ de рълъ: totъшъ нъ пъ
тъмъ рекомънда дестълъ въпоръ днченътори de a фаче версъръ, ка
съ дъстрезъ къ тотъ скътпътатаа рітълъ, ши днъ днкеіеа та
тъмъ съ се фересъ de diconandъ, че ле продъчче днпъреке
реа пічорелоръ ши а версърълъ, че нъ се съферъ пічъ de кътъ
льпъ овалъ, de есемплъ: пічорълъ іамбікъ днсоцітъ de пічорълъ
трокайкъ, опъ версълъ трокайкъ de версълъ іамбікъ нъ потъ адъч
декътъ o diconandъ че ці рътъе зреклие. —

Днъ дрълъ не маі соки о къртічікъ інтітълатъ: „Білья тікъ
сéд Тестаментълъ веківъ ши по ю 90 de тіпърі, традаçъ днъ вер
съръ de M. Бандічъ. Персоніфікареа фапелоръ історіче бібліче
кипъръ пептъ тіпърі днченътори e фортъ къреспопътъреа ско
пълъ. Къртічіка ачеста се піте прімі къ 6 кр. т. к. днъ Песта
ла Алоїсів Бечапски. —

Брашовъ, 26. Мај в. Дниъ о ловітъръ, че аваръмъ а о
сімі къ тоці, днрере! къ стрълчіта постър фаміліе de Мочопі
ши къ дънса ши алді вінесітцітори ши амічі аї еї се днбракъ
deodatъ днъ дндоитъ долі. Еатъ штіреа трістъ ши фаталь:
„Andreez Мочопі de Фълі, аратъ къ інімъ тъхпітъ днъ пітеле
севъ, алді пірінцілоръ ши чолораллі фраці ачеха трістъ днтьларе
а тълъ ізвітълъ сълъ фрате Лъчіанъ Мочопі de Фълі, ка
реле днъ кътъоріа са днтренирълъ дела Вершедъ кътъръ Пешта
днъ 23/11. Мај в. а. к. ла къпътата штіре деспіре прімеждіоса
днболнівіре а тълъ ізвітълъ постър пірінте, піттеа нъ департе
de сатълъ Batina прінъ пепорочіта слобозіре а пістолълъ челъ авеа
днъ nozonарілъ таптеле днбръкаке, фъ стрълчітъ de глонцъ къ
ловітъръ de морте, днъ вртареа къреіа ши адормі днъ Domълъ днъ
алді 24-леа алді флореі tіneredелоръ сале.

Тръвлъ ренъсатълъ съ ва комънда днъ 26/14. Мај в. 10
брю де аміазі днпъ рітълъ греческъ оріенталъ днъ бесе
ріка катедралъ din Вершедъ, ши днъ 30/18. Мај в. 10 бре di
minéua се ва ашъла ла Фълі днъ ціпірітълъ фаміліе.

Датъ днъ Вершедъ 25/13. Мај в. 1854.“

Фіе і цуржна юшоръ побілълъ тіперъ! Еаръ стрълчіта ши
акунъ профзіндъ жаліка фаміліе фіе пітътъ къ ачестъ 2 жерте
перепарabile не маі тълте зечі de an! Ачеста офтъндъ о до
рімъ къ тоці. —

Сібіс, 6. Іспів п. Ноъ denamtълъ D. віде-прешединте алд
локшінціе ч. р. din Ardealъ Баронъ de Лебцелтери днтім
пінатъ de o denвтъчнє стрълчітъ ла Сечелъ, соки астъзі аїчъ спре
вікія тутъроръ чолоръ че аштептъ дела хърпічіа ши ізвіреа de
дрептате а. необосітълъ ачестъ бърбатъ, ачелъ біне ши ачеле фам
ітте, де каре аре а се вікія астъзі Моравія, юнде ка преше
дінте а цівріялъ Бреінъ а кондесъ ши лікіріле administръчнє
політіче къ атъта прядінъ ши ізвіре de дрептате, днкътъ астъзі
товареній къ днрере прівіръ ла днпътъареа бърбатълъ ачестъ
кълъ ши юманъ. Dea червлъ ка totъ патріотълъ съші вазъ вікія
рія, че о сімдеште din аквісіціонеа солідълъ ачестъ бърбатъ ла
кърта церії постър, днтрейтъ ши днтітъ прінъ дрептатеа тъсъ
ріоръ ши а лікіріміоръ лві днъ чекілъ чолъ греј ши лъдітъ алд
днпътълъ сълъ постъ, къ пітері дноітъ ши къ скъчесе доріе.

АВСТРИА. **Biena**, 1. Іспів п. Маiestъціе Сале Ампе
ратълъ ши Амперътъса порніръ астъзі din Лаксенбургъ ла Бреінъ

днъ Моравія. Не да 9 бре се афла къртеа тренълъ прегътітъ ши
днпътъсъдътъ саре прішіреа днпълдацилоръ кълъторі, юнде се прі
шіръ de кътъ D. губернаторъ мілтаръ в. de Kempen, de локъ
днпътълъ Dr. Етінгеръ, de Dn. Архіепископъ ши алте азкіорітъш
ші лкълікъ.

Дела Biena пълъ ла Бреінъ се афъ totъ декоръчні спре
къвніта прішіреа а Маiestъцілоръ Сале. Днъ Бреінъ воръ ажніце
кътъ амъзъ днпътре чоле маі помніссе прегътірі. —

Днъ 3. Іспів воръ соси MM. Сале ла Прага ши таежъндъ пе
локъ вр'о. б зілъ се воръ ре'нторче еаръш ла капіталъ. —

Biena. Старса банкълъ австріакъ днъ 30. Маіз се афла дн
банкпоте чекілъторе 184 міліоне, банкпотеле emice пептъ рес
къмпърареа потелоръ ераріале 97 тіл., къ totълъ се афла дн
кърдъ днъ 30. Маіз 281 міліоне. Авереа банкълъ днъ арцітъ е
44,490,294, ши днъ пропорціоне къ банкпотеле totъ маі скаде,
ad. камъ de 6 орі аветъ маі тълте банкпоте днъ чекіларе, de
кътъ арцітъ къ каре се акоперъ. Плъціле пептъ акціе de
бенълъ маі факъ 32 тіл. Ефектеле ескомтате ла банкъ ши
фініале 58%, тіл.; антиципчні пе хърті de статъ 26 тіліоне.
Дагорія статълъ пестрътътъ е 120 тіл. (афаръ de чеа нъ
пептъ рескъмпърареа потелоръ ераріале din каре с'а ѕ арсъ дн
фаца комісіонеа респектіве пълъ акумъ 40 тіліоне.) —

Biena, 2. Іспів п. Маiestатеа Са Амператълъ а андачі
датъ детерміпъчні деспіре еспортълъ ши транспортълъ de армі
ші таїдіе, днпъ каре еспортълъ din Австрія de оріче артъ, че
се піте днтръві ла ресвоі, е опрітъ кътъ тоте грапіцеле ръ
сещі ші тврчешті пълъ ла алъ opdine. Ампортълъ de армі
din оріче парте е еаръш опрітъ песте грапіцеле днпсемпнate.
Коръвіелоръ че есъ din юртъріле пріме потъ ла пе сеама са
армі ші таїдіе пе бортъ, еар кантітъш маі тарі пътъ маі пе
льпъ факътате dela minіsterіз.

— Пріцій рошълъ din Прінчіпате а ѕ кълъторітъ din Biena
ла Badenъ льпъ Biena. —

Cronica strâna.

ФРАНЦІА. Днъ тоте фагрічеле се лікъръ къ о енердів пе
спісъ ла върсареа гівлелелоръ, ботбелоръ, фаврікареа паштілоръ
ши алторъ артърі; Арсенале зіва пόтреа днкъе ла коръві.
Nо маі пъдълъ de 100,000 францозі съпътъ еспедіці ші се еспе
дезъ ла Търчія, юнде аж opdine съ се афле пълъ ла 15. Іспів.
Армата францозесъ стъ din 60 рецім. de кавалеріе, фіекаре
рецім. аре 6 ескадропе кътъ de 130 фечорі, че дъ о кавалеріе
кътъ 50,000, афаръ de ачештіа съпътъ днкъ Zavіj че маі афаръ
кавалері. Рецім. de inf. аре 100 ші depoвлъ de 500 е ла фіе
каре рецім., din каре съ днтресескъ скъдеріле; 17 рецім. de
артилеріе къ кътъ 16 батері de 6—8 тіпърі, афаръ de трпреде
de цепіз въпъторі ші цендартеріе. — Zірпамеле францозешті се
оквътъ тълъ къ коментареа трактателоръ пітерілоръ церіане ші
къ adasълъ ла конвенціонеа Австріе къ Прусія. Опеле пълъ
тълъ тотеі, алеле маі пъдълъ пе ресътателе че ле піте адъч
ачеста конвенціоне. — Despre Амператълъ Ніколае скрів къ ар
вреа се щі depoвлъ пітереа днъ тъпіле Марелъ Пріпдъ Констан
тіпъ, чеа че нъ о пітътъ креде.

ТЪРЧІА. Konstantinopole, 22. Маіз. Се штіе de атъта
тімъ, къ Порта нъ се днвоіа, ка трпеле австріаче се ожніе
врео царъ васалъ Порці. Решідъ Паша каре се опріеа din
респітері ла апкътъра ачеста. Акумъ се скріе, къ б. Брукъ ін
терпіцілъ австріакъ а скосъ ла кале къ Порта, днъ кътъ ачеста
се днвоі, ка Австрія се пітъ днтра днъ провіціеле днпвчіпате:
Албанія, Кроаціа тврческъ, Сервіа ші Млтепегръ днъ касъ че
с'ар іві днтръпселе ръстіріде, се є о а треіа пітере ар da пъ
валь дн еле. Се маі съпъ днкъ, къ Търчія і а датъ дрептъ Ав
стріе, ка съ днтръе днъ Прінчіпате ші се факъ opdine аколо дн
интересълъ Търчіе, фъръ ка Австрія се аївъ ліпсь а декіара маі
днтьлъ ресвоіа Русліе, фіндъкъ Търчія ка съзера пе дрептъ а
да ла аліації съ ювілъ се днтръе, орі съ ле опрісъ апропіеа.

Тоте З дівісіпіле корпірілоръ de трпеле францозешті а ѕ
прітъ opdine, ка din пъсєтъріле юнде се афъ се гръбескъ ла кътъ
пілъ лвітъ, о парте пе вскатъ, чесаалтъ пе маре. L. Редкліфъ
а прітъ opdine ка съ се ре'нторкъ ла Londonъ (Барагаі а ші
сосітъ днъ Парісъ). Днъ Шітла с'а ціптъ сватъ de ресвоіа дн
трпеле адіралій трпелоръ днпрэзнате ші ресътатълъ еши, ка Отер
се 90,000 че ле аре концептрате съ ia офенсіва. Отер се
пълъссе ші асвіра minictevіlъ de фадъ тврческъ, къмъ слъ се
преа indiferentъ ші пе'нгріжіторъ пептъ проведероа армате ка
челе тре'вічбосе ші къ ла репресентъціе лві пічъ ресътасе пе
къпътъ de тълте орі. Ст. Арпод ші L. Рагланъ днторкълъсе ла
Салтанълъ і о спъсеръ ачеста ші днъ 24. се ші ціпъ консілів ти
пістеріалъ, днъ врта кървія Решідъ Паша дншъ dede demicisne. Е
пробавілъ къ Мехмед Алі ва девені ла тіпістері. — Кааса по
лонілоръ еаръш се є о атънатъ. Цепералълъ Вісокі къпшіпілъ

не половій съї, къ еї таї аѣ de аштентатѣ дп сперандъ пъпъ къндѣ пѣтеріле ворѣ афла къ кале але лва ші қаса лорѣ днаінте. Ромъній dedeръ таї adѣвпъзі впѣ теторіалѣ кътѣ Принцулѣ Наполеон, ресълтатылѣ нѣ се штие. Се формезъ къ тотѣ ачесте о трюпѣ de казачі din тотѣ националітѣціе deокамдатѣ съпѣ фірмѣ тѣрческѣ. — Pedet-Кале ші Поті фортьре де лъпгъ Казакасъ се лъваръ de кътѣ флотеле апъсene ші о тълдїме de арти ші тъніцівne че се окпѣ ле предедерѣ флотеле лвѣ Шамілѣ. — Дела Транеъндѣ къ датѣ 8. Маїв се скріе къ тѣрчї окпарѣ фортьре Освретія ші Мінгреліаній аѣ дптратѣ дп Pedet-Кале, дпѣ че руши се ретрасерѣ de аїї. Сххет-Кале дѣлѣ окпарѣ Абхасії семінїї Казакасиане ші арборірѣ флатжра тѣрческѣ ші аколо. —

PERMANIA. Франкфуртѣ. Диета Федератівѣ ціпѣ дп 23. Маїв о сеєнне дп каре солї Австрії ші алѣ Присіеї dedeръ декѣръчуне аміанеї лорѣ, каре акѣтѣ се пъблікѣ пріп фої, алѣ акѣтѣ че еши de аїї ла лвпінѣ е къпрісълѣ протоколлѣ челвї таї пропспектѣ de Biena din 24. Маїв, пріп каре се респікъ, къ інтрѣтатеа дптерпціе тѣрчештї ші дешертареа теріторівлї чї, че се афлѣ акѣтѣ окпатѣ de руши, е скоплѣ челвї пестрѣтавлѣ алѣ челорѣ 4 пѣтерї ші къ ачесте аѣ а се свѣтвї ла олалѣ ші деспре тѣжлобчеле, къ каре потѣ съ се реалісѣзѣ скоплѣ ачеста, пептру каре сѣзѣ легатѣ дптре sine, къ шї ворѣ дптрвпї атѣтѣ вбїа, кътѣ шї дпкордъчуне червте ла ачеста. Ачеста е къпрісълѣ акордъвлї челорѣ патрѣ пѣтерї din 24. Маїв. —

DIN КЪМПОЛДѢ РЕСБОІДЛДѢ (престе тотѣ).

Еарѣш дпчепемѣ къ Сілістрія. Штіріле постре дптерпціе шїte дп Nr. tr. деспре крпта лвпінѣ de съвѣ тѣрї Сілістрії ла 29. Маїв се репродвче ші de кътѣ членале жрпалае къ ачелѣ adasch, къ дп ноптеа din 28. спре 29. тѣрчї din Сілістрія фѣкѣръ о ерпівне фѣріосъ аспра редтелорѣ ші батерілорѣ ръсештї, дп врта къреіа руши фѣсеръ сілїдї а се ретраце. Дпѣ ачееа дпсь руши се ре'пторсеръ къ пѣтерї пропспектѣ ші ръспінсеръ пе тѣрчї din тотѣ пъседівпіе лорѣ. Къ ачеста тѣскалї се дптерпцітарѣ ші таї тълтѣ ші diminéda се ръпезірѣ къ асалтѣ аспра впорѣ редтвте тѣрчештї. Чї ачестѣ асалтѣ еши фортѣ съп'церосъ ші стрікъчосъ, пептрукъ тѣрчї аштентарѣ пе тѣскалї пъпъ la distantâa дѣтѣтврѣ de пышкѣ; атѣпчї апої дескѣркарѣ аспра лорѣ картаче din тотѣ тѣпврїле, еарѣ тѣскетеле пе дестрітей дпкѣшї фѣкѣръ datoria лорѣ, дп кѣтѣ руши еарѣш фѣсеръ констрипшї а се ретраце къ о непдепе de врео 500 тордї ші ръпїдї, алїй дпсь аратѣ ачестѣ пътѣрѣ престе 1000. Дптре чеї къзгдї съпѣ ші къдїа цепералѣ ші офідерї de штав ші кіарѣ фіїлѣ цепералѣ - адістаптвлѣ дптерпціскѣ графѣ Орлоф, каре фѣ пептерішѣ фортѣ ръѣ дп капѣ. — Ачеста се дптѣтвларѣ ла 29. Маїв.

Дп 31. Маїв трюпеле ръсештї еарѣш се дпіептарѣ къ асалтѣ, пептрука съ окпне фортифікъцівне, пе каре пъ о потѣрѣ лва дп 29. Дпѣ штірї din 2. Ispnї dela Бѣкѣрештї се спѣпе къ еї аѣ ші лваг'о, дпсь къ о непдепе греа, пе каре кіарѣcondeiele прі-етїпе рушилорѣ о пъпѣ ла 600 тордї ші престе 900 ръпїдї.

Пѣпѣ астѣзї дп 9. Ispnї p. пъ аветѣ пїчї о штіре къ Сілістрія ар фі къзгдї ші чеї къпоскѣтї de дптерпціврѣ ворѣ а крede, къ ачееаш се ва цінеа пъпъ ла сосиреа армателорѣ аліате. Дптр'ачеа впеле газете тарї din Biena дшї батѣ жокѣ zikendѣ, къ Сілістрія пептру ачееа пъ каде, къчї акѣтѣ руши пъ о таї потѣ бате къ „глопе de аэрѣ“, къмѣ о вѣтврѣ ла апвлѣ 1829, пептрукъ ачелеаш ресалтѣ ші пъ се таї прindѣ дп пептру-рїле комъндапцілорѣ тѣрчї.

— Дпѣ консілівлѣ de ресвоїв ціпвтѣ ла Варна дп 2. Маїв маршаллѣ Ст. Arnod есте denpmіtѣ комъндантѣ съпремѣ (це-пералісітѣс) престе тотѣ трюпеле аліате франдзе, енглѣзѣ ші тѣрчештї. Омерѣ Паша пріпмі ачестѣ скімбаре фѣрѣ пїчї о патітѣ. —

БОЛЕТИНДѢ ОФІЧІАЛѢ.

Nr. 3473. 1854.

ПЪБЛІКАРЕ.

Дпѣ офічіосъ дпштінцаре саѣ івітѣ чвта дптре вітѣ кор-пнте дп Валахія, пъ пътнї дп ціврлѣ Кѣтпнїе, дарѣ ші да Плоіештї.

Пептру ка съ се потѣ дарѣ дпнпедека лъдїреа ачештї боле,

ші дп Трансільвания, опоратвлѣ ч. р. офічіе а карантінѣ дп Timiša аѣ фѣкѣтѣ вртѣтбреа діспосіціоне:

1. Пъпъ къндѣ ва цінѣ бола, пъ ва фі іерратѣ съ се adѣкъ тѣрфѣрїле дела Предїал, къ вітѣ корпнте.

2. Шї din партеа de дінкоче, ка съ пъ съ факъ комѣпікадіе къ бої, вітѣ корпнте, пъ ва фі іерратѣ а транспорта тѣрфѣрїле, чи пътai къ каї.

3. Есте опрітѣ шї adѣчереа пеіморѣ, шї алторѣ тѣрптаіврїде вітѣ корпнте, din ачелѣ локѣ, зnde есте бола івітѣ.

4. Стрѣпсъ саѣ opdinatѣ ка вітеле корпнте съ се ціе дп лъ-зъретѣ 20 de зіле

Дп вртѣ саѣ opjndvіtѣ ла ч. р. карантінѣ а грѣпіціеї Пре-дialulѣ впѣ сервіторѣ, къ солдатї копdопелорѣ de аколо, карї ворѣ прівегіа аспра транспортелорѣ тѣрфѣрїлорѣ, че съ ворѣ adѣче къ бої din ціврлѣ Праховеї пъпъ аколо, шї аколо лі съ ворѣ пріпмі тѣрфѣрїле, шї се ворѣ дескѣрка, апої кътѣштї къ каї din партеа de дінкоче ворѣ дпкѣрка тарфеле, шї дпѣ opdine ле ворѣ adѣче дпкѣче.

Че съ пъблікѣ къ дптештї прокітъчуне, ка фіешкаре отѣ стрѣпсъ съ прівегіеze аспра вітелорѣ сале корпнте, шї дакѣ ворѣ ведѣ чева препвсъ de болѣ ла вітеле сале, саѣ тѣкарѣ шї ла але алтѣа, съ пъ тѣпвзасъ, чи дп датѣ съ шї denpmіeze, къчї алтѣптрелea съ ва педенци.

Брашовѣ, дп 31. Maiв 1854.

М а ц і с т р а т ă л ă .

Nr. 2440 Civ. II. 1854.

E D I K T ă .

Din партеа ч. р. трівналѣ ждекѣторескѣ din Брашовѣ се-зіонеа а II-а съ факе пріп ачеаста къпоскѣтѣ: къ ла черереа Dѣmpeazї Mixaile Langertan, капторулѣ евапцелікѣ din Преж-терѣ de пресентатѣ 21. Апріле 1854, Nr. 2440 Civ. са кон-чесѣ binderea касеї съвѣ Nr. 610 b. din Прежтерѣ алї Oprea Georghi Rekiian, че e ziditѣ din Бѣрпе, акоперітѣ къ паie шї дп старе de тѣжлокѣ, din превпѣ къ кртеа дп тѣрпиме de 121 II-о З II-о, прецвѣтѣ fiindѣ ждекѣтореште къ 72 фіорині арпінтѣ спре каре съп'рштѣ са пъсъ de дптѣвлѣ terminѣ a 16. Івіе шї de алѣ доиме a 15. Августѣ 1854, totdeasna ла 11 бре анте-mezinaе ла фада локлѣ.

Deчї dopitopil de кътпѣтатѣ къ ачелѣ adaocѣ съпѣ прово-каци а се афлѣ de фадь ла ачеле терпиме, къ дпнate de але фі іерратѣ спре а тѣбіе, фіекаре съ denpіe впѣ Badiamѣ (арвзпѣ) de 10% din предвіал, шї къ кътпѣтѣтврѣлѣ аре, пре кѣтѣ ва ажнїе съма кътпѣтѣтврѣ, дпѣ повада ждекѣторївлї, а пріпмі шї даторїле къ зълогѣ асігврате пе ачea касъ. Съ таї факе дпншілорѣ шї ачеаста къпоскѣтѣ, къ протоколлѣ de предвіал шї kondiціонеле de лічітациїе потѣ съ ле вадѣ ла фада локлѣ къ окасіонеа лічітациїе шї съшї ieа конie дпнѣ еле, шї къ деспре даторїile, че съпѣ пе ачea касъ, лі се ва da declevipre din кър-цилѣ пъбліче (протоколе)

Totѣ de odatѣ съпѣ провокацїї тої ачеia, карї, къ тотѣ къ n'aѣ пріпмї deocebitѣ дпштінцаре deсспре ачеаста вѣпзаре, со-котескѣ, къ пріп петречерене дп кърциле пъбліче ар фі къштігатѣ аспра ачелѣ касе впѣ дрептѣ іпотекарѣ, ка ачелѣ дрептѣ алѣ лорѣ пъпъ ла вѣпзареа пътіе реалітѣ къ атѣтѣ таї вѣртосѣ сълѣ аратѣ ла ждекѣториe, къ кѣтѣ, къ ла din контра, шїе дп-съпїи ворѣ авѣ de а'шї тѣлѣтї, дакѣ съ ва дптѣрїде съма кътпѣтѣтврѣ фѣрѣ а лорѣ дпфѣцішаре шї ne кѣтѣ съ ва дешерта ачea съмѣ de кътпѣтѣтврѣ, ворѣ фі ескїш de а се дптѣрѣшї de дѣнса. —

Брашовѣ, дп 16. Maiв 1854.

(2—3)

СКІМБАРЕ DE ЛОКЗІНЦѢ.

Съпѣскрісълѣ аратѣ опор. пъблікѣ, къткъ квартївлѣ съвѣ се афлѣ дп каса D. Mixaile Херман, съпнарѣ дп strada се-квілорѣ Nr. 235 дп катвлѣ I. шї, таї ремпненду пе сквртѣ timp аїї, ce рогѣ de черчетаре кѣтѣ de deасъ. Ореле лакрѣре съпѣ дала 9—12 шї дпѣ прѣнзѣ дала 3—5.

X. Бівхнep,
фотограф.

Kрпсрїле ла вѣрсї дп 9. Ispnї k. n. саѣ ашea:

Аціо ла галвінї дптерпціештї	35%
„ „ арпінтѣ	33%